

BASIC-RACKS

Montageanleitung

Assembly instruction

Sicherheitshinweise

Erhaltung der Beschichtung

- Bei der Montage KEIN Schmiermittel verwenden
- Silikonsprays und Putzmittel sind verboten
- Vaseline ist erlaubt
- Gestell mit feuchtem Lappen abwischen
- Direkte und permanente UV-Strahlung durch Sonnenlicht oder Neonröhren vermeiden
- Batterien nicht auf den Gestellen mit Säure befüllen.

Isolierung

- Angewandte Normen: EN 50272-2 : 12-2001 Punkt 5.2 und EN 60664
- Am Gestell beigelegtes Label "Schutzisolierung" anbringen:
- Erläuterung: Batteriegestelle aus Metall sind gegen die Batterie und den Aufstellungsort zu isolieren. Die vom Hersteller vorgesehene Konstruktion des Batteriegestells erfüllt die Anforderungen.

Aufstellung und Montage

- Die Beschichtung darf unter keinen Umständen beschädigt werden
- Das Gestell darf nicht ohne Isolatoren aufgestellt werden
- Alle Schrauben mit maximal 12 Nm Drehmoment anziehen
- Kabel, die am Gestell verlegt werden, müssen nach EN 50272-2 schutzisoliert sein.
- Kabel dürfen nicht durch Profile geführt werden.
- Die Gestelle sind nur bis zu einer Anlagen-Spannung von 1200 V DC geeignet

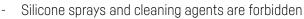
Schäden und fehlende Teile

- Verständigen Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen bzw. beschädigt sein sollten
- Melden Sie sich bei uns oder Ihrem Lieferanten, wenn Gestellteile während der Montage beschädigt werden sollten.

Safety Instructions

Conservation of the coating







- Clean the rack with a damp cloth
- Avoid direct and permanent UV-rays from sunlight or neon light
- Do not fill acid into batteries on the racks

Insulation

- Applied standards: EN 50272-2: 12-2001 Punkt 5.2 and EN 60664
- Attach the label "Protective insulation" to the rack:
- Illustration: battery racks made of metal have to insulated against the battery and site of installation. The construction of the battery rack fulfills these requirements.

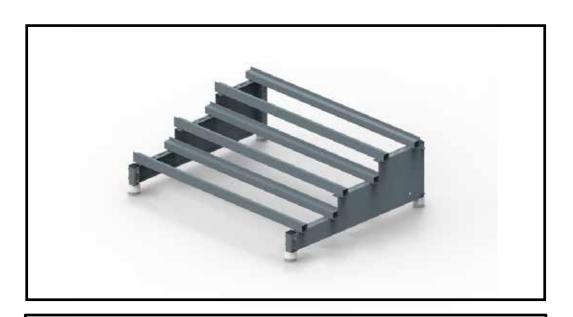
Installation and Assembly

- The coating may not be damaged under all circumstances
- The rack may not be installed without isolators
- All screws may not be mounted with more than 12 Nm torque
- Cables have to be protective isolated acc. EN 50272-2 if layed throughout the rack
- Cables must not be routed through profiles.
- The racks are only suitlable for systems voltages up to a max. of 1200 V DC

Damages and missing parts

- Inform your supplier if parts are missing or damanged
- Please contact us or your supplier, if rack parts are damaged during assembly





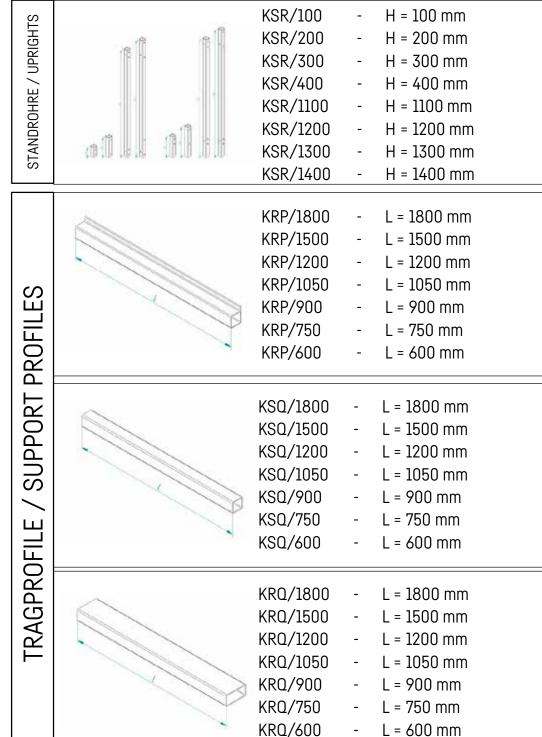


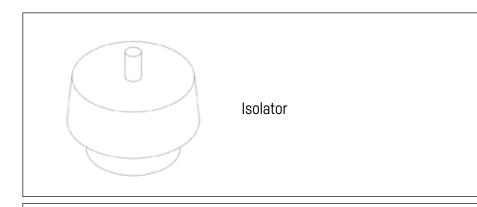




7. 1	KBG 1 KBG 2 KBG 3 Standrohre / Up 1-Etage/Tier 2x 2-Etagen/Tiersl	- - orights KSR/100	L = 300 mm (L + R) L = 530 mm (L + R) L = 760 mm (L + R)
<	KSGS 2 KSGT 2 KSGP 2 KSGR 2 Standrohre / Up 1-Etage/Tier 1x 2-Etagen/Tier 1:	- - orights KSR/100 + 1	
	KSGS 3 KSGT 3 Standrohre / Up 1-Etage/Tier 1x 2-Etagen/Tier 1:	- orights KSR/100 + 1	
	KSGS 4 Standrohre / Up 1-Etage/Tier lx	orights KSR/100 + 1	L = 990 mm (L + R)

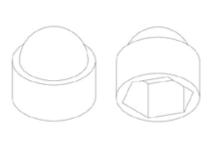
2-Etagen/Tier 1x KSR/1100 + 1x KSR/1400







Isolator-Platte
Isolator plate



PE-Abdeckkappe PE bolt cap



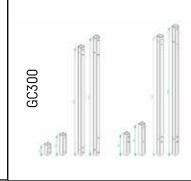
PE-Schutzkappe PE insert cap



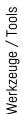


Schraube/Screw DIN 931 M8x60 Schraube/Screw DIN 933 M8x25 Unterlegescheibe/Washer DIN 125A 8,4 Sechskantmutter/hexag. nut DIN 934 M8

JPRIGHTS	
ROHRE / L	
STANDROI	



KSR/209 H = 209 mm KSR/309 H = 309 mm KSR/409 H = 409 mm KSR/509 H = 509 mm KSR/1209 H = 1209 mm KSR/1309 H = 1309 mm KSR/1409 H = 1409 mm KSR/1509 H = 1509 mm





Ratsche/Ratchet 13 mm Steckaufsatz/Socket 13 mm Ringmaulschlüssel/Spanner Gummihammer/Rubber hammer Wasserwaage/Spirit level

Bodengestell - Reihenanordnung

Aufbau Seitenrahmen (Abb. 3)

Standrohre mit den Seitenteilen auf der außenliegenden Seite verschrauben, hierzu die Schrauben M8x60, 2x Unterlegscheibe und Mutter verwenden. Isolator-Platten auf den Isolatoren aufdrehen und von unten in die Standrohre stecken. Achtung: es gibt linke und rechte Seitenteile.

Aufbau Mittelrahmen

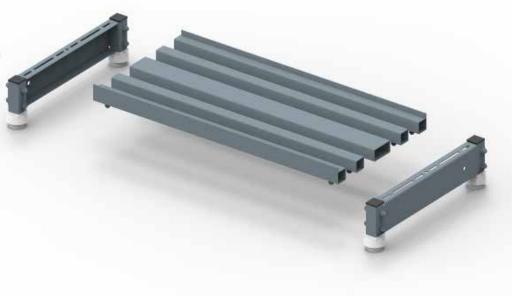
Siehe Aufbau 2-Etagengestell

Tragprofile anbringen (Abb. 1 & 2)

Die Tragprofile sind an beiden Enden mit Gewinde auf der Unterseite versehen. Diese schlüssig über die Langlöcher positionieren und leicht verschrauben, hierzu die Schrauben M8x25, und 1x Unterlegscheibe verwenden. Mit dem hintersten Tragprofil anfangen und dann vorne arbeiten. Profile auf die gewünschte Zellentiefe ausrichten und Schrauben fest anziehen.

Abschlussarbeiten

PE-Schutzkappen von oben in die Standrohre stecken, PE-Abdeckkappen auf die Schraubenköpfe und Muttern aufstecken.



Floor Rack - Row Arrangement

Assembly of side frames (Fig. 3)

Screw the side elements onto the outside of the uprights by use of the screws M8x60, 2x washer and nut. Twist the isolator plate onto the isolators and then plug into the bottom end of the uprights. Attention: You have left and right side elements.

Assembly of middle frames

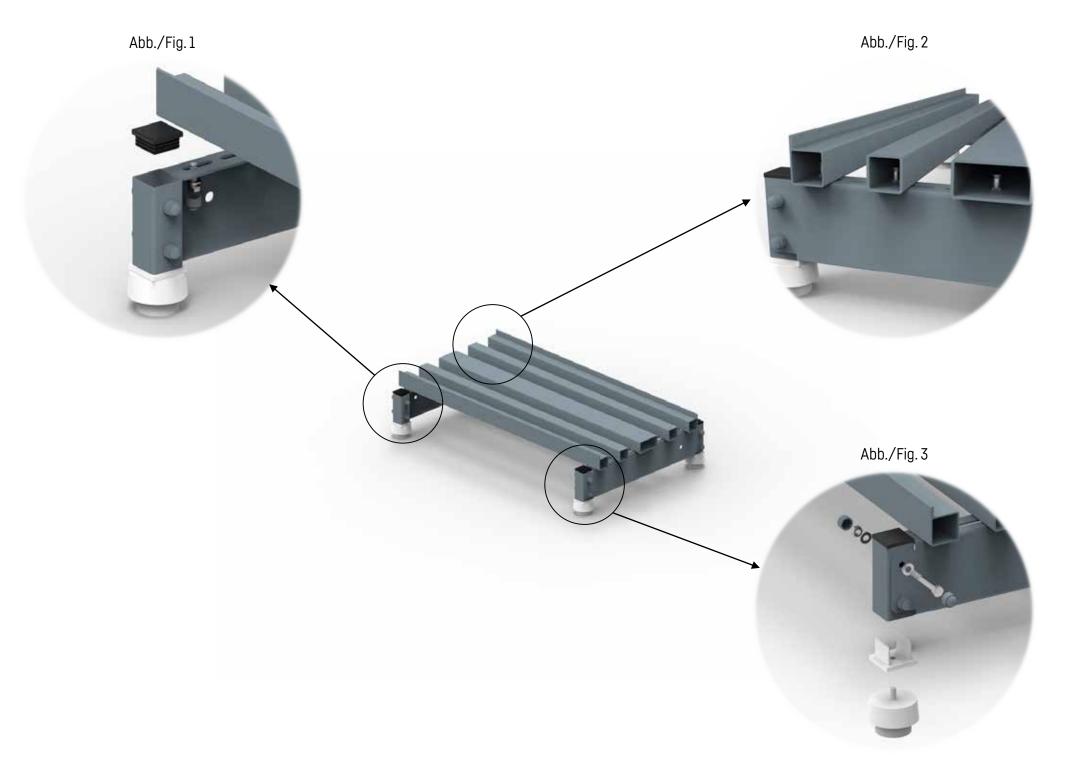
Please see assembly of 2-Tier rack

Mounting of support profiles (Fig. 1 & 2)

The support profiles have a thread on the bottom side at both ends. Postion these above the long holes and screw loosely by use of the screws M8x25 and 1x washer. Start with the back support profile and work to the front. Adjust the support profiles to the neccessary battery depth and tighten the screws.

Final steps

Plug the PE insert caps into the top of the uprights, fit the PE bolts to the screw heads and nuts.



2-Etagengestell - 2 Stufen - 2 Sektionen

Aufbau Seitenrahmen (Abb. 4)

Standrohre mit den Seitenteilen auf der außenliegenden Seite verschrauben, hierzu die Schrauben M8x60, 2x Unterlegscheibe und Mutter verwenden. Isolator-Platten auf den Isolatoren aufdrehen und von unten in die Standrohre stecken. Achtung: es gibt linke und rechte Seitenteile

Aufbau Mittelrahmen (Abb. 3)

Standrohre mit den Seitenteilen seitenverkehrt verschrauben, hierzu die Schrauben M8x60, 2x Unterlegscheibe und Mutter verwenden. Isolator-Platten auf den Isolatoren aufdrehen und von unten in die Standrohre stecken

Tragprofile anbringen (Abb. 1)

Die Tragprofile sind an beiden Enden mit Gewinde auf der Unterseite versehen. Diese schlüssig über die Langlöcher positionieren und leicht verschrauben, hierzu die Schrauben M8x25, und 1x Unterlegscheibe verwenden. Mit der unteren Ebene und dem hintersten Tragprofil anfangen und dann vorne und oben arbeiten. Profile auf die gewünschte Zellentiefe ausrichten und Schrauben fest anziehen

Diagonale anbringen (Abb. 2)

Diagonale auf der Rückseite über Kreuz an den vorgesehenen Gewindelöchern anschrauben, hierzu die Schrauben M8x25 und Unterlegscheibe verwenden.

Abschlussarbeiten

PE-Schutzkappen von oben in die Standrohre stecken, PE-Abdeckkappen auf die Schraubenköpfe und Muttern aufstecken und PE-Blindstopfen einstecken.



2-Tier Rack - 2 Steps - 2 Sections

Assembly of side frames (Fig. 4)

Screw the side elements onto the outside of the uprights by use of the screws M8x60, 2x washer and nut. Twist the isolator plate onto the isolators and then plug into the bottom end of the uprights. Attention: You have left and right side elements.

Assembly of middle frames (Fig. 3)

Screw the side elements side-inverted to the uprights by use of the screws M8x60, 2x washer and nut. Twist the isolator plate onto the isolators and then plug into the bottom end of the uprights. Attention: You have left and right side elements.

Mounting of support profiles (Fig. 1)

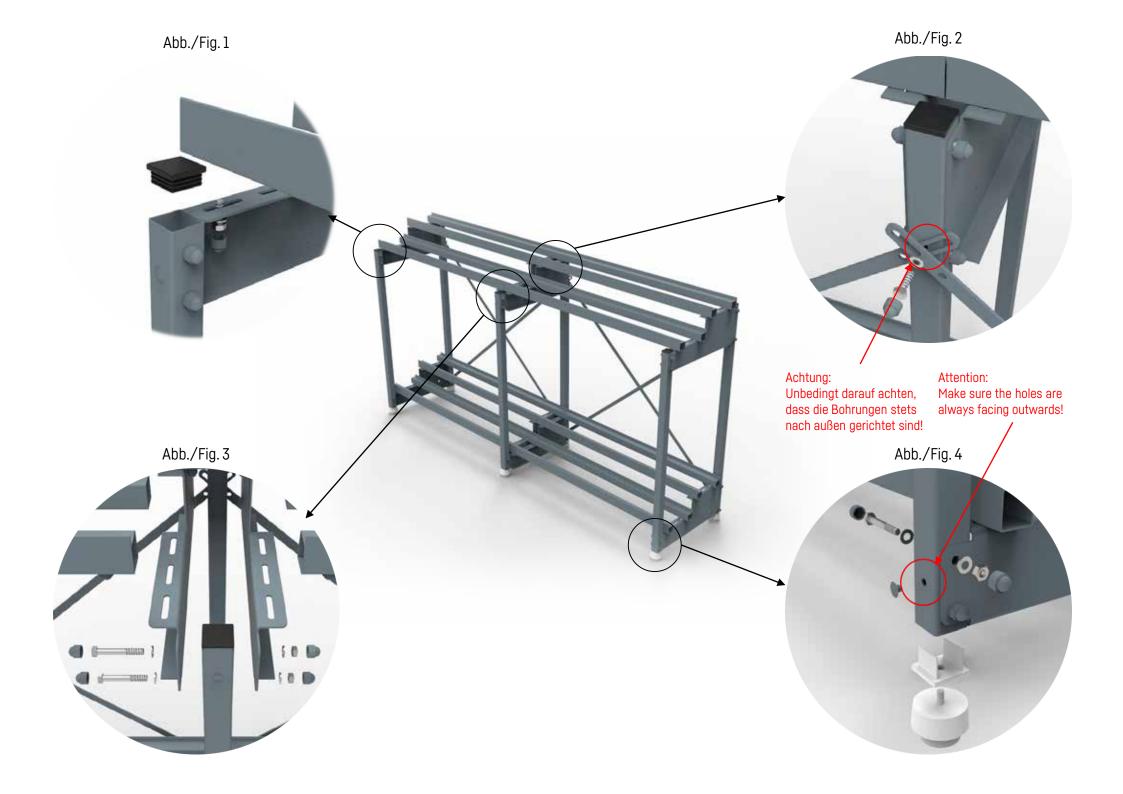
The support profiles have a thread on the bottom side at both ends. Postion these above the long holes and screw loosely by use of the screws M8x25 and 1x washer. Start with the back support profile and work to the front. Adjust the support profiles to the neccessary battery depth and tighten the screws.

Mounting of diagonals (Fig. 2)

Screw the diagonals cross-wise to the back of the rack by use of the designated threaded holes and screws M8x25 and washer.

Final steps

Plug the PE insert caps into the top of the uprights, fit the PE bolts to the screw heads and nuts and plug the blanking plugs.



Notizen		

Notizen	



AIB KUNSTMANN Reserve GmbH

Zur Lohmühle 5 . 86874 Tussenhausen . Germany

station@aib-kunstmann.de T +49 82 68 90 99 0 . F +49 82 68 90 00 5 aib-kunstmann.de